1	The Scientific Naturalist
2	
3	A silent orchestra: convergent song loss in Hawaiian crickets
4	is repeated, morphologically varied, and widespread
5	
6	Jack G. Rayner ^{1*} , Sarah Aldridge ² , Fernando Montealegre-Z ² , Nathan W. Bailey ¹
7	
8	*Corresponding author: E-mail: jackgrayner@gmail.com
9	
10	¹ School of Biology, University of St Andrews
11	² School of Life Sciences, University of Lincoln
12	
13	Keywords: Adaptation, convergent evolution, field cricket, host-parasite interaction, natural
14	selection, rapid adaption, sexual signal, Teleogryllus oceanicus, trait loss
15	
16	Word count: 1263
17	Manuscript pages: 11

18 Figures: 2

19 Main text

20

21 Host-parasite interactions are predicted to drive the evolution of defences and counter-22 defences, but the ability of either partner to adapt depends on new and advantageous traits arising. The loss of male song in Hawaiian field crickets (Teleogrvllus oceanicus) subject to 23 24 fatal parasitism by eavesdropping flies (Ormia ochracea) is a textbook example of rapid 25 evolution in one such arms race (Dugatkin 2008). Male crickets ordinarily sing to attract females by rubbing their forewings together, which produces sound by exciting acoustic 26 27 resonating structures formed from modified wing veins ('normal-wing', Nw: Fig. 1A). The 28 resulting song is the target of strong sexual selection by conspecific females. However, in 29 Hawaii, male song also attracts female flies that squirt larvae onto males or nearby female 30 crickets; the larvae then burrow into, consume, and ultimately kill the host. The flies thus impose strong natural selection on male song. 31

32 Approximately 15 years ago, Zuk et al. (2006) observed the emergence and rapid spread of silent male mutant T. oceanicus phenotypes in parasitized populations on Kauai and 33 Oahu. Song loss is caused by genetic mutations that greatly reduce or eliminate sound-34 producing structures by superficially feminising male wing venation ('flatwing', Fw; Fig. 35 36 1A) – all females have unmodified wings, and are incapable of producing song. Due to its protective effect against the parasitoid fly, the flatwing phenotype spread very rapidly (Zuk et 37 al. 2006). However, flatwing phenotypes are associated with independent genetic 38 39 architectures on Kauai and Oahu, providing a striking example of convergent evolution on a 40 contemporary timescale (Pascoal et al. 2014). On visits to parasitized cricket populations in 2017 and 2018, we discovered two additional wing phenotypes – 'small-wing' (Sw: Fig. 1B) 41 42 and 'curly-wing' (Cw: Fig. 1B). Small-wing and curly-wing differ noticeably from flatwing

Repeated convergent loss of cricket song

and from each other, but they all eliminate or severely reduce the acoustic signals that areattractive to flies.

45 We discovered these reduced-song phenotypes while performing transect surveys in 46 parasitized populations where flatwing morphs have not come to predominate (Fig. 2A). We first identified curly-wing in the 'CC' population (initials refer to site codes; Fig. 2A) in 47 2017, and name it for its similarity with the *Drosophila* wing mutation described nearly a 48 century ago by Ward (1923). To our knowledge, it has never been described in crickets. In 49 lab populations reared from eggs of ca. 30 wild-caught females, curly-wing morphology 50 51 persisted across four generations at similar proportions (~50%), strongly suggesting a 52 heritable basis. The trait is observable immediately upon adult eclosion, and other lab 53 populations reared in the same growth chamber do not express it.

54 Curly-wing morphology definitively protects calling males from parasitoid attack relative to typical Nw males (Fig. 2B,C). First, we found that males with Nw venation, but 55 56 exhibiting curly-wing morphology like that shown in Fig. 1C, do not sing as loudly as typical Nw males (Wilcox rank sum test: N=15, P<0.001; Fig 2B; comparing songs measured in the 57 58 lab using a CEM DT-805 sound level meter 5 cm from test subjects). Flatwing males also attempt to sing (Schneider et al. 2018), but the amplitude of acoustic stimuli produced during 59 60 wing movement did not differ between CwNw and Fw males (N=13, P=1.000). Like Fw 61 males, CwNw males produced variable, but lower-amplitude, peak frequencies (Fig. 2B). 62 Second, we found that the sound reduction caused by curly-wing morphology prevents O. 63 ochracea attack (Fig. 2C). We performed playback trials at the CC site using looped calling 64 songs recorded in the lab at 25±1°C from 4 Nw and 4 CwNw males. Songs were played on SanDisk Mp3 players through Sony SRS-m30 speakers underneath fly traps (modified 1.5L 65 66 plastic bottles with the funnel-end inverted), broadcast at their originally-recorded volumes. Since Cw males were only found in populations that also contained calling Nw males (Fig. 67

Repeated convergent loss of cricket song

68 2A), we designed playbacks to mimic natural conditions by placing three traps 11m apart in a 69 triangle: one typical Nw song, one CwNw song, and a third without playback as a negative 70 control. Trials lasted 5 minutes and were performed in dry weather between sunset (~6.10pm) 71 and 8.30pm when the fly is active (Beckers & Wagner 2012). All pairings of typical Nw and 72 CwNw song models were repeatedly tested over 4 nights and rotated among speakers 73 between trials. Like the negative controls, CwNw songs never resulted in a fly entering the trap, whereas typical Nw songs attracted flies in 28.13% of trials (paired Wilcoxon signed 74 75 rank test: N=64, P<0.001).

76 In the same field season, when surveying a different parasitised population of 77 Hawaiian T. oceanicus ('UH' in Fig. 2A) in which less than 5% of males exhibit flatwing 78 morphology, we noted a substantial proportion of males (N=28, 27.18%) with unusually small, but normally-veined forewings ('SwNw', Fig. 1B). We temporarily removed 12 79 80 SwNw males from the field and measured courtship song that they produced when exposed to females (mean = $61.83 \text{ dB} \pm 2.99 \text{ SE}$, see supplementary videos). Two of the 12 produced 81 82 acoustic stimuli below the recordable atmospheric noise level of ca. 45 dB, so we 83 conservatively dummy-coded these in analyses as producing song at 45 dB. One of the 12 84 had forewings of differing lengths and sang at up to 80 dB, towards the lower end of the 85 normal range (Balakrishnan & Pollack 1996), but this was the exception. The other 11 86 produced acoustic signals at substantially lower than normal levels. These observations 87 strongly suggest that their reduced song amplitude also protects SwNw males against 88 parasitoid attack.

We observed that small-wing morphology not only affected crickets' forewings, which males use to produce song, but also the hindwings, which both sexes use for flight (Fig. 1B). Brachyptery is commonly observed in the hindwings only of related species (though not, to our knowledge, in *T. oceanicus*) and is highly heritable in related species

4

Repeated convergent loss of cricket song

93 (Roff 1994). An important distinction is that brachypterous forms of field crickets such as
94 *Gryllus firmus* gain a fitness advantage by divesting energy from maintaining large
95 hindwings and flight muscle, while boosting their attractiveness to females through increased
96 calling effort using the forewings (Crnokrak & Roff 1998). In *T. oceanicus*, small-wing
97 males are unable to produce ordinary calling or courtship song, owing to their reduced
98 forewings, and so would gain no such benefit.

99 The initial discovery of flatwing stimulated research into behavioural and physiological consequences of trait loss and rapid evolution, and a population of *T. oceanicus* 100 101 was recently described on Molokai in which flatwing males produce severely attenuated, 102 broad-band acoustic stimuli (Tinghitella et al. 2018). Our identification of additional 103 protective, reduced-song wing morphs raises many questions. The emergence of alternative adaptive phenotypes may have inhibited the spread of flatwing males and could account for 104 105 their variable proportions observed in different populations (Zuk et al. 2018). Do flatwing, 106 curly-wing and small-wing males differ in attractiveness to females, and does one phenotype 107 have an advantage over others? They all appear capable of co-expression in the same male, 108 and females also express curly-wing and small-wing, so it will be important to dissect their 109 genetic architecture.

The recurrent adaptive loss of song across small, fragmented populations of Hawaiian field crickets illustrates the multiple, morphologically varied routes by which this male trait can be functionally lost. Our observations are consistent with recent evidence for high evolvability of trait loss under negative selection (Xie et al. 2018), a phenomenon widely observed among costly sexually selected traits (Wiens 2001), and which may play an important role in rapid adaptation of populations to novel environments or selection pressures. The recurrent disappearance of song in *T. oceanicus* suggests evolutionary trait or

5

- 117 signal loss could be a common means for hosts to evade their parasites, owing to the fitness
- 118 advantages that arise from evading detection.
- 119

120 Acknowledgements

- 121 We thank David Forbes and Audrey Grant for help with cricket husbandry. Our manuscript
- 122 benefitted substantially from comments from the Editor and two anonymous reviewers on an
- 123 earlier version. This work was supported by funding to N.W.B. from the UK Natural
- 124 Environment Research Council (NE/I027800/1, NE/L011255/1). The micro-CT scanner was
- 125 funded by the European Research Council, Grant ERC-CoG-2017-773067 to FMZ.

Repeated convergent loss of cricket song

126 References

- 127 Balakrishnan, R. and G. S. Pollack. 1996. Recognition of courtship song in the field cricket,
- 128 Teleogryllus oceanicus. *Animal Behaviour*, 51: 353–366.
- 129 Beckers, O. M. and W. E. Wagner. 2012. Divergent Preferences for Song Structure between a
- 130 Field Cricket and its Phonotactic Parasitoid. Journal of Insect Behavior, 25: 467–477.
- 131 Crnokrak, P. and D. A. Roff, 1998. The Genetic Basis of the Trade-Off between Calling and
- 132 Wing Morph in Males of the Cricket Gryllus firmus. *Evolution*, 52: 1111–1118.
- 133 Dugatkin, L. A., 2008. Principles of Animal Behavior, 2nd Ed. W.W. Norton and Co. New
- 134 York
- 135 Pascoal, S., T. Cezard, A. Eik-Nes, K. Gharbi, J. Majewska, E. Payne, M. G. Ritchie, M.
- 136 Zuk, and N. W. Bailey. 2014. Rapid convergent evolution in wild crickets. *Current Biology*,
- 137 24: 1369–1374.
- Roff, D. A., 1994. Why is there so much genetic variation for wing dimorphism? *Researches on Population Ecology*, 36: 145.
- 140 Schneider, W. T., C. Rutz, B. Hedwig, and N. W. Bailey. 2018. Vestigial singing behaviour
- 141 persists after the evolutionary loss of song in crickets. *Biology Letters*, 14.
- 142 Tinghitella, R. M., E. D. Broder, G. A. Gurule-Small, C. J. Hallagan, and J. D. Wilson . 2018.
- Purring crickets: The evolution of a novel sexual signal. *The American Naturalist*, 192: 773–
 782.
- 145 Ward, L., 1923. The Genetics of Curly Wing in Drosophila. Another Case of Balanced Lethal
- 146 Factors. Genetics, 8: 276–300.
- 147 Wiens, J. J. 2001. Widespread loss of sexually selected traits: How the peacock lost its spots.
- 148 Trends in Ecology and Evolution 16(9): 517–521.

- 149 Xie, K. T., G. Wang, A. C. Thompson, J. I. Wucherpfennig, T. E. Reimchen, A. D. C.
- 150 MacColl, D. Schluter, M. A. Bell, K. M. Vasquez, and D. M. Kingsley. 2018. DNA fragility
- 151 in the parallel evolution of pelvic reduction in stickleback fish. *Science*, 363: 81–84.
- 152 Zuk, M., N. W. Bailey, B. Gray, and J. T. Rotenberry., 2018. Sexual signal loss: The link
- 153 between behaviour and rapid evolutionary dynamics in a field cricket. *Journal of Animal*
- 154 *Ecology*, 87: 623–633.
- 155 Zuk, M., J. T. Rotenberry, and R. M. Tinghitella. 2006. Silent night: adaptive disappearance
- 156 of a sexual signal in a parasitized population of field crickets. *Biology Letters*, 2: 521–524.

157



Figure 1. Alternative male-silencing wing morphs of Hawaiian T. oceanicus. (A) Venation variants: traced micrographs showing forewing venation patterns (adapted from Pascoal et al. 2014) of a female and Nw male, and Fw males from the different islands, with sound-producing structures highlighted (purple='harp', green='mirror', yellow='plectrum'). (B) Newly described shape and size variants: typical Nw male (left) alongside CwNw male and SwNw male; note that both forewings and hindwings are reduced. (C) Micro-CT scans of a CwFw male with forewings in resting position and head and thorax omitted, showing how marginal wing surfaces 'peel up' and preclude physical engagement during wing movement.



Figure 2. (A) Distributions of parasitized populations of T. oceanicus and proportions of males showing typical Fw and Nw morphology plus newly-identified CwNw, CwFw and SwNw phenotypes from 2018 surveys. Two-letter codes correspond to site IDs. (B) Differences in calling song properties for Nw, Fw and CwNw males recorded using a Sennheiser ME66 microphone 5 cm from subjects in the lab. (C) Flies attracted to CwNw, negative control and Nw playbacks in the field: points illustrate means and bars are 95% non-parametric confidence intervals.